

CONVENI ENTRE LA UNIVERSIDAD ESAN (PERÚ) I LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA (ESPANYA)

D'una banda En Esteban Morcillo Sánchez, Magnífic Rector de la Universitat de València, actuant en representació d'aquesta amb domicili en València, Av. Blasco Ibáñez, 13.

D'una altra banda, En Jorge Talavera Traverso, Rector de la Universidad Esan actuant en representació de la mateixa amb domicili en Av. Alonso de Molina 1652, Monterrico Chico, distrito Santiago de Surco.

EXPOSEN

Que guiats pel desig d'enfortir les relacions acadèmiques existents i d'establir-ne de noves, i reconeixent mútuament la capacitat legal necessària per a la signatura del present conveni, en nom de les entitats que representen acorden

CLÀUSULES

PRIMERA.

El present acord va destinat a facilitar la cooperació interuniversitària en els camps de l'ensenyament i de la investigació en els tres cicles de l'ensenyament superior.

SEGONA.

Per a aconseguir esta prevista cooperació, les parts signants es comprometen a:

1) Comunicar els resultats de les seues experiències pedagògiques (cursos, seminaris, etc.)

2) Informar l'altra part dels congressos, col loquis, reunions científiques i seminaris que cada una organitze i intercanviar les publicacions i documents resultants d'estes activitats.

3) Afavorir, dins dels reglaments propis de cada país, la participació del personal docent de l'altra institució en cursets, col loquis, seminaris o congressos organitzats segons el que preveuen els programes anuals de col laboració.

4) Recolzar, dins de les seues possibilitats, els intercanvis de professors durant un cert temps, ja siga amb fins docents o d'investigació, amb l'acord previ dels departaments respectius.

5) Rebre estudiants de l'altra institució, sempre que estos complisquen amb els requisits vigents en la que els rep, i en les condicions que oportunament s'establisquen. Pel que fa a l'assegurança mèdica, els estudiants se sotmetran als reglaments en vigor en la institució que els rebra.

6) Els programes concrets de cooperació així com les accions per a l'intercanvi d'estudiants requeriran la firma d'un conveni específic que inclourà, almenys, el nombre de places d'intercanvi, la duració, les titulacions oferides i qualsevol altra informació que es considere oportuna. Els dits convenis específics s'incorporaran com a annex al present conveni.

TERCERA.

Els programes concrets de cooperació s'elaboraran anualment i s'incorporaran com a annex al present conveni.

QUARTA.

Ambdues institucions procuraran reservar en el seu pressupost els mitjans necessaris per a l'aplicació del present acord i obtindre les subvencions complementàries necessàries.

CINQUENA.

Cada institució anomenarà un representant per a definir i organitzar els programes de cooperació entre ambdues institucions.

1) Com a representant de la Universidad Esan, al Coordinador de la Oficina de Intercambio Estudiantil, la Prof. Mariella Olivos Rossini, i com a representant de la Universitat de València, a la Professora Amparo Oliver Germes, del Departament de Metodologia de les Ciències del Comportament.

2) Estos representants s'encarregaran d'elaborar el programa anual de treball i demás qüestions pendents, reunint-se alternativament en les seus de les dos institucions, en tant no s'acorde una altra cosa.

SISENA.

El present acord haurà de ser aprovat pels òrgans competents de cada Institució i signat pels respectius rectors o directors, entrant en vigor a partir del moment de l'última signatura en el mateix.

Este acord tindrà una duració de quatre (4) anys i es prorrogarà automàticament per períodes iguals, llevat que es formule denúncia expressa en el termini de tres (3) mesos previs a

la seua finalització, sense perjudi que pugua afectar la finalització de les activitats en procés en el eixe moment.

SETENA.

Les parts acorden que l'utilització del nom UNIVERSITAT DE VALÈNCIA i de ESAN, així com els símbols que els representen amb finalitat de publicitat, estan limitats a allò estrictament referit al objecte d'aquest conveni marc, prèvia aprovació d' ambdues parts. La utilització diferent a allò assenyalat serà motiu de resolució automàtica del present conveni.

HUITENA.

Les dades personals brindats o obtinguts per les parts, en relació a l'execució o negociació del present conveni no seran comunicats, compartits ni transferits a tercers sense el preu consentiment expresse de cada una de les parts. Les dades proporcionats o que es proporcionen les parts mútuament durant la vigència del present conveni, corresponen a estes en la seua qualitat de titulars de mateixos, que tenen la facultat de brindar-los, d'acord amb la normativa aplicable en cada país.

NOVENA.

Qualsevol discrepància y/o controvèrsia derivada de la interpretació o compliment del present conveni es tractarà de solucionar per mitjà del tracte directe entre les parts seguint les regles de la bona fe i comuna intenció, compromentent-se ambdós a brindar els seus millors esforços per a aconseguir una solució harmoniosa en atenció a l'esperit de col·laboració mútua que les anima en la celebració del present conveni.

DECIMA.

La modificació d'este conveni, per comú acord d'ambdós institucions, requerirà el mateix procediment que per a la seua elaboració inicial.

ONZENA.

Tota informació proporcionada pel sol·licitant es troba protegida per les corresponents lleis de protecció de dades i serà utilitzada per cada una de les Universitats tan sols en relació amb la seua inscripció.

DOTZENA.

En el cas de la Universitat ESAN, els alumnes d'intercanvi hauran de realitzar un pagament de \$80.00 per gastos administratius que inclou els beneficis següents: segur contra

accidents (dins de les instal·lacions d'ESAN) , carnet UESAN, carnet universitari emés pel govern peruà, participació en activitats extra acadèmiques, accés a les instal·lacions com la biblioteca, el laboratori entre altres. En el cas de la Universitat de València, els alumnes d'intercanvi hauran de realitzar el pagament de les corresponents taxes administratives, expedició del carnet universitari així com segur escolar.

TRETZENA.

Es crea una Comissió Mixta de Vigilància i Control del conveni, que estarà integrada per els responsables que s'esmenten en la clàusula cinquena. Aquesta comissió s'encarregarà de la resolució dels problemes que es puguen suscitar en la interpretació i el compliment del conveni.

CLÀUSULA DE TRANSPARÈNCIA.

En compliment de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana (d'ara endavant LTCV), la Universitat de València procedirà a publicar en el seu portal de transparència la informació següent: el present conveni, així com el seu text íntegre, la subvenció i/o ajuda vinculada a aquest conveni, cas d'haver-les, amb indicació del seu import, objectiu o finalitat, i les persones o entitats beneficiàries.

Signat a València i a Lima, en dos exemplars per cada idioma, sent totes les còpies original igualment vàlides.

UNIVERSIDAD ESAN,

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA,

Dr. Jorge Talavera Traverso
RECTOR

Dr. Esteban Morcillo Sánchez
RECTOR

Data:

Data: